

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASSOCIATION DES PARENTS ET AMIS DE L'ÉCOLE FRANÇAISE

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous inviter à l'Assemblée Générale de l'Association des Parents et Amis de l'École Française de Sarrebruck et Dilling, qui se tiendra :

- Jeudi 16 octobre 2025
- De 17h30 à 20h00
- Salle polyvalente du LFA

La représentation ne se tiendra pas dans la salle de théâtre, mais dans la salle polyvalente, un étage plus bas.

Une garde d'enfants vous est proposée sur inscription préalable jusqu' au 10.10.2025 (via la messagerie École Futée) et dans la limite des places disponibles.

Un moment convivial est prévu à la fin de l'assemblée générale qui vous sera offert par les membres du comité des parents.

Pour participer, merci de vous inscrire avant le 14 octobre 2025 à 13h via message école futée à Mme Kühnemann.

Les candidatures au comité sont également à envoyer avant cette date à Mme Kühnemann ou Mme Kuhnert.

Chaque parent dispose d'une voix, quel que soit le nombre d'enfants inscrits, et peut représenter jusqu'à deux autres parents.

La procuration (voir pièce jointe) doit être complétée, signée et envoyée/déposée au secrétariat avant le 14 octobre 2025 à 13h.

Aucune inscription ni procuration tardive ne pourra être prise en compte, en raison des délais de traitement.

Lors de cette assemblée générale, le nouveau comité des parents sera élu.

L'Assemblée Générale se tiendra uniquement en présentiel.

Nous comptons sur votre présence et votre soutien.

Cordialement,



Mireille KUHNERT
Présidente du Comité de Parents de l'APE de l'EFSD

EINLADUNG ZUR MITGLIEDERVERSAMMLUNG DES VEREINS DER ELTERN UND FREUNDE DER FRANZÖSISCHEN SCHULE

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns, Sie zur Mitgliederversammlung des Vereins der Eltern und Freunde der Französischen Schule in Saarbrücken und Dilling einzuladen. Die Versammlung findet statt am:

- Donnerstag, 16 Oktober 2025
- 17:30 bis 20:00 Uhr
- Mehrzwecksaal des LFA

Die Mitgliederversammlung findet nicht im Theatersaal statt, sondern im Mehrzwecksaal, eine Etage tiefer.

Eine Kinderbetreuung wird Ihnen gegen vorherige Anmeldung bis zum 10.10.2025 (über die École Futée-Messaging-Plattform) und nur solange Plätze verfügbar sind, angeboten.

Ein geselliger Ausklang ist am Ende der Mitgliederversammlung vorgesehen und wird Ihnen von den Mitgliedern des Elternkomitee angeboten.

Um an der Versammlung teilzunehmen, bitten wir Sie, sich bis spätestens 14. Oktober 2025 um 13:00 Uhr per Nachricht Frau Kühnemann via École futée anzumelden.

Kandidaturen für den Vorstand sind ebenfalls bis zu diesem Termin an Frau Kühnemann oder Frau Kuhnert zu richten.

Jeder Elternteil verfügt über eine Stimme, unabhängig von der Anzahl der eingeschriebenen Kinder, und kann bis zu zwei weitere Eltern vertreten. Die Vollmacht (siehe Anhang) muss ausgefüllt, unterschrieben und bis zum 14. Oktober 2025 um 13:00 Uhr an Frau Kühnemann gesendet oder abgegeben werden.

Spätere Anmeldungen oder Vollmachten können aus organisatorischen Gründen nicht berücksichtigt werden.

Bei dieser Mitgliederversammlung wird das neue Elternkomitee gewählt.

Die Mitgliederversammlung findet ausschließlich in Präsenz statt. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen,



Mireille KUHNERT

Vorsitzende des Elternverein der APE der EFSD

POUVOIR/VOLLMACHT

POUVOIR

(Un pouvoir par parent - À REMPLIR EN LETTRES MAJUSCULES)

Je soussigné(e) :

Nom de l'enfant :

Enseignant(e) :Classe :

Donne pouvoir à Madame / Monsieur :

Pour me représenter à l'Assemblée Générale du 16 octobre 2025.

NOM ET PRÉNOM :

DATE ET SIGNATURE :

VOLLMACHT

(Eine Vollmacht pro Elternteil - IN DRUCKBUCHSTABEN AUSZUFÜLLEN)

Ich, der/die Unterzeichnete:

Name des Kindes:

Lehrer(in): Klasse:

Erteile hiermit Frau / Herrn:

Vollmacht, mich bei der Mitgliederversammlung am 16. Oktober 2025 zu vertreten.

NAME UND VORNAME:

DATUM UND UNTERSCHRIFT: